



LIEGE

...LA VILLE

Liège est une grande métropole francophone, à la fois prestigieuse et moderne. Traversée par la Meuse, fleuve européen important, Liège séduit par ses rues et ses places animées, ses monuments historiques, ses musées d'art, ses activités culturelles, ses quartiers populaires, ses restaurants pittoresques... Mais c'est surtout la convivialité qui y règne, l'accueil qu'on y reçoit, le dynamisme de ses habitants qui font de Liège une ville unique. On l'appelle d'ailleurs la « Cité Ardente ». Tout le monde s'y sent comme chez soi tant il est agréable d'y vivre et facile de s'y faire des amis. L'Université de Liège est réputée autant pour son enseignement de qualité que pour ses recherches scientifiques de pointe. On y reçoit depuis toujours des étudiants étrangers qui y apprennent le français dans les meilleures conditions, en interaction avec le monde environnant.

...THE CITY

Liège is a bustling, vibrant French-speaking urban centre that is both prestigious and modern. With the Meuse river flowing through it, its lively streets and squares, historical monuments, art museums, cultural life, traditional neighborhoods, cafés and restaurants, Liège captivates its visitors. Best known for its conviviality, the warm welcome one receives here and the people's energy and spirit make Liège truly unique. That's why it's called the "Ardent City". Everyone feels at home and it's a nice place to live, where making friends is easy. The University of Liège is as renowned for the quality of its teaching as for its dedicated research. Throughout its history, the University has welcomed foreign students under the best possible conditions to learn French immersed in the surrounding dynamic environment Liège provides.

PROGRAMME

L'Université de Liège propose des cours et stages de français langue étrangère à tous les niveaux, sous différentes formes :

- > pour les étudiants,
- > pour les (futurs) professeurs,
- > pour tout autre public...

qui souhaitent :

- > débiter/intensifier/perfectionner leur apprentissage de la langue française,
- > pouvoir utiliser le français dans les différentes circonstances de la vie privée et professionnelle,
- > développer et diversifier leurs aptitudes à enseigner le français langue étrangère.

Ces formations sont assurées par une équipe d'enseignants qualifiés, expérimentés et dynamiques qui recourent à des méthodes stimulantes et efficaces : pédagogies communicatives et interactives, conversations et travaux en petits groupes, laboratoire de langue et multimédias...

Quand ?

- > pendant l'été, durant trois semaines (20 heures de cours par semaine),

Un programme d'activités culturelles (excursions, spectacles, visites de musées...) est proposé à prix économique pendant les stages.



The University of Liège offers COURSES IN FRENCH AS A FOREIGN LANGUAGE, All levels, different course types :

- > for students ;
- > for (future) teachers ;
- > for general public

who would like

- > to begin, intensify or perfect their knowledge of French ;
- > to be able to use French in varied circumstances, in both private and professional life ;
- > to develop and diversify their teaching techniques.

Courses are given by a team of experienced, qualified, dynamic teachers, using stimulating and efficient methods : communicative, interactive teaching, small conversation and working groups, language laboratory and multi-media.

When ?

- > during the summer, for 3 weeks (20 class hours a week) ;
- A variety of cultural activities (excursions, theatre, shows, museum tours, etc.) is offered at low price during course periods.

INSCRIPTION

REGISTRATION

ÉGALEMENT DISPONIBLE SUR / ALSO AVAILABLE AT : WWW.ULG.AC.BE/STAGES-ETE

Nom/Last name Prénom/First name
Nationalité/Nationality Date de naissance/Date of birth Sexe/Sex : O F O M
Etudes ou profession/University major or profession
Rue/Street N° Code postal/Postal code
Ville/City Pays/Country
Tél./Tel. Fax
E-mail

O Je m'inscris au stage / I am registering for the following programme

O E1 : stage intensif de langue - E1 : intensive language course 14/07-04/08/2016 : 600 €

O E3 : stage pour professeurs de français - E3 : course for French teachers 14/07-04/08/2016 : 600 €

O Réservation d'une chambre / Booking of a room StudentHouse: 475 €

O Kitchenpack (10 € + 50 € caution) : 60 €

A compléter lisiblement et à renvoyer pour le 15 juin au plus tard à : / Fill in legibly and return to our office by June 15th, at the latest :
ISLV-Français, Université de Liège, Place du 20-Août 7, Bât. A1 • B-4000 Liège (Belgium)

CALENDRIER

CALENDAR

ÉTÉ - SUMMER

Du 14 juillet au 04 août 2016

From July 14th till August 4th 2016

- E1 (60 heures)
Stage intensif de langue pour tout public
Intensive language course open to all
- E3 (60 heures)
- 20h congrès FIPF
- 40h stage pour (futurs) professeurs de français

• Tarifs - fees : 600 €

TOUTE L'ANNÉE

ACADEMIC YEAR PROGRAMS

Logement - accommodation

- 475 € chambre StudentHouse au centre-ville (5 minutes à pied de l'université) - StudentHotel room, downtown (5 minutes walking from the university)
Réservation par l'ISLV
- Low cost chambre Home Université (30 minutes en bus de l'ULg) - room at the University Home (30 min by bus from ULg).
Réservation en ligne :
www.ulg.ac.be/cms/c_435021/locations-temporaires

Prof. Jean-Marc Defays, Directeur
Laurence Wéry, Coordinatrice
Institut Supérieur des Langues
Vivantes Français

Université de Liège
Place du 20-Août (A1)
B- 4000 Liège
Tél. +32(0)4 366 57 59
Fax +32 (0)4 366 58 55
islvfr@ulg.ac.be



INFORMATIONS PRATIQUES

Condition d'inscription : Avoir 18 ans et avoir terminé ses études secondaires

Inscription aux stages d'été : Au plus tard 30 jours avant le stage (sinon la réservation ne peut être garantie) :

1. régler le montant de l'inscription en euros, par virement bancaire au compte 340-1558003-27 - [BIC : BBRUBEBB ; IBAN : BE48 3401 5580 0327] ; Banque : ING Opéra, 11 rue G. Clémenceau, B-4000 Liège)
TOUS FRAIS BANCAIRES À CHARGE DE L'ÉTUDIANT au bénéfice du « Patrimoine ULg - cours de français - ISLV - Université de Liège, Place du 20-Août 7, B-4000 Liège »

2. envoyer à notre adresse

- a) le formulaire d'inscription (voir au recto)
- b) une copie de la carte d'identité
- c) une photo d'identité
- d) la preuve de votre paiement (photocopie)

Attention :

- L'inscription n'est enregistrée qu'après réception d'un acompte non remboursable de 250 €, avant le 15 juin 2016.
- L'organisation des groupes de niveaux et des modules à option dépend toujours du nombre de participants inscrits. Si nécessaire, des alternatives seront proposées aux participants.

Organisation des stages « sur mesure » : Le responsable du groupe est invité à prendre contact avec nous au moins un mois avant l'organisation du stage.

Logement

- 475 € chambre StudentHouse au centre-ville (5 minutes à pied de l'Université)
- Logement Low cost Home Université (30 minutes en bus de l'Université)

Assurances : Les participants aux stages doivent être assurés en matière d'accident, d'hospitalisation et de rapatriement.

Certificat : Un certificat de fréquentation est délivré à la fin de chaque stage.

PRACTICAL INFORMATION

Prerequisites for registration: Students must be at least 18 years old and have completed secondary school.

Enrolment in summer courses: You must enrol at least 30 days before the course (registration cannot be guaranteed after this date),

1. Pay the enrolment fee and accommodation, if applicable, in euros on our bank account 340-1558003-27 - [BIC : BBRUBEBB ; IBAN : BE48 3401 5580 0327]1 ; Bank : ING Opéra, 11 rue G. Clémenceau, B-4000 Liège)
ALL CHARGES DUE BY THE SENDER to the benefit of « Patrimoine ULg - cours de français - ISLV - Université de Liège - 7 place du 20-Août, 4000 Liège »

2. Please send us (see address above):

- a) the registration form (found here)
- b) ID copy
- c) 1 identity photo
- d) proof of payment (photocopy)

Please note:

- Your application is registered only after we receive a non-refundable 250 € deposit, before June 15th, 2016.
- The organisation of different levels and of optional modules depends on the number of participants enrolled. When necessary, alternatives will be proposed.

Organisation of « special courses »: The group leader is asked to contact us at least one month before the course.

Accommodation

- 475 € StudentHouse room, downtown (5 minutes walking from the University)
- Low cost room at the University Home (30 minutes by bus from the University)

Insurance: Participants must have accident, hospitalisation and repatriation insurance.

Certificate: A certificate of participation is issued at the end of each course.

STAGES D'ÉTÉ

- **Pour étudiants (E1)**
Pendant 3 semaines, du 14 juillet au 4 août 2016
60 heures de cours (le matin, de 9h à 13h30)
> 45h de cours de langue et 15h d'option, au choix :
 - Culture francophone ;
 - Conversation ;
 - Laboratoire de langue.

- **Pour professeurs (E3)**
Pendant 3 semaines, du 14 juillet au 4 août 2016
Organisé autour d'un évènement majeur :
 - > Semaine 1 : 20h, participation au congrès FIPF
 - > Semaine 2 & 3 : 40h de séminaire (le matin, de 9h à 13h30) :
 - Français oral et écrit contemporain ;
 - Cultures et littératures francophones ;
 - Didactique du FLE (sous forme de séminaires interactifs).

SUMMER PROGRAMMES

- **For students (E1)**
For 3 weeks, from July 14th to August 4th 2016
60 classroom hours (mornings : 9 am - 1:30 pm)
> 45 hours of language and 15 hours - choice of the following options :
 - French cultures and literature ;
 - Conversation ;
 - Language laboratory.

- **For French teachers (E3)**
For 3 weeks, from July 14th till August 4th 2016
Organized around a specific event :
 - > Week 1 : 20h, FIPF Congress
 - > Week 2 & 3 : 40h of seminars (mornings : 9am - 1:30 pm)
 - Oral and written contemporary French ;
 - French culture and literature ;
 - Didactics of French as a foreign language (in the form of interactive seminars).

STAGES SUR MESURE

pour groupes toute l'année

L'Université de Liège organise aussi d'autres formations en français langue étrangère et seconde

> **Cours du jour**

Pendant toute l'année universitaire, cours intensif (pour tous les niveaux) de 15h par semaine selon trois cycles de 10 semaines chacun.

> **Master en Enseignement du français langue étrangère et seconde (pour titulaires, francophones ou non, d'un diplôme universitaire de 1^{er} cycle)**
Formation théorique et pratique d'une année au moins comportant 3 volets : didactique, linguistique et culturel.

> **Certificat en Enseignement du français langue étrangère et seconde (pour titulaires, francophones ou non, d'un diplôme de l'enseignement supérieur)**
Formation théorique et pratique d'une année au moins.

Pour plus de détails concernant ces formations, prenez contact avec nous : islvfr@ulg.ac.be

The University of Liège also offers other courses in French as a foreign and second language.

> **Daytime courses**

During the academic year, intensive courses at all levels ; 15 hours a week, offered in 3 cycles of 10 weeks each.

> **Master's Degree in Teaching French as a foreign or a second language (for holders of a Bachelors or equivalent, native French-speaking or not)**
Theoretical and applied teacher training for a minimum of one year which includes 3 parts : teaching methods/didactics, linguistics and culture.

> **Certificate in teaching French as a foreign or a second language (for holders of a Bachelors or equivalent, native French-speaking or not)**
A one-year (minimum) theoretical and practical training programme which includes 3 parts : teaching methods / didactics, linguistics and culture.

For more information on these courses, please contact us : islvfr@ulg.ac.be

SPECIAL COURSES

for groups, during the academic year

2016

SUMMER PROGRAMMES

FRENCH COURSES

Language courses

Teacher training

for students,
for (future) French teachers,
for general public

Institut Supérieur des Langues Vivantes

Université de Liège

www.ulg.ac.be/stages-ete

COURS DE FRANÇAIS

Stages de langue
Stages didactiques
pour étudiants,
(futurs) professeurs de français,
tout public